

## Manual de operación y mantenimiento

# Portador de aceite de desecho



**PELIGRO:** Leer este manual de funcionamiento y mantenimiento detenidamente antes de la instalación, el mantenimiento o la utilización de este equipo. La instalación, el servicio o el uso incorrecto de este equipo, o la modificación de este equipo, pueden causar graves daños a la propiedad, lesiones corporales o la muerte.

### Modelos

**10SS NA - Portador (10Gal/37.8 L)**  
**10SS-NA-LP – Portador de perfil bajo (8Gal/30.28 L)**

**16SS-NA - Portador (16Gal/60.5 L)**  
**20SS NA - Portador (20Gal/75.7 L)**

**16SS-NA-W5 – Portador con ruedecillas de 5" (12.7 cm)**  
**(16Gal/60.5 L)**  
**20SS-NA-W5 – Portador con ruedecillas de 5" (12.7 cm)**  
**(20Gal/75.7 L)**

## Acerca de este manual

Conserve este manual en un lugar seguro para futura referencia.

### Acerca de Frontline International, Inc.

- Mediante su dedicación al desarrollo, la manufactura y la distribución de sistemas de gestión de aceite de cocina de calidad, Frontline International, Inc. sigue siendo una fuente mundial líder de soluciones de equipo que suministra, contiene, monitorea, extrae, transporta o filtra aceite de cocina de forma segura y eficiente para el reciclaje y uso inmediato en las premisas.
- Siendo una organización que se centra en todas las partes interesadas, nuestra sostenibilidad depende de las iniciativas que benefician a asociados, clientes y a la comunidad: desde técnicas de manufactura responsables hasta la conservación de los recursos y las métricas del rendimiento.
- Con nuestra valiosa red de expertos en servicio e instalación, nuestros productos de marca y nuestros productos hechos a la medida aumentan la productividad, mejoran las operaciones y ahorran costos a los profesionales en el expendio de alimentos, la hospitalidad y otros mercados en todo el mundo, todos los días.

### Acerca de nuestros modelos de Portador de aceite de desecho

Frontline ofrece varios modelos diferentes de portadores y actualizaciones para satisfacer sus necesidades.

## Índice

---

Vista de las piezas .....	1
Operación.....	2
Localización de fallas.....	5
Precauciones y notas .....	6
Opciones del portador .....	6
Garantía.....	7

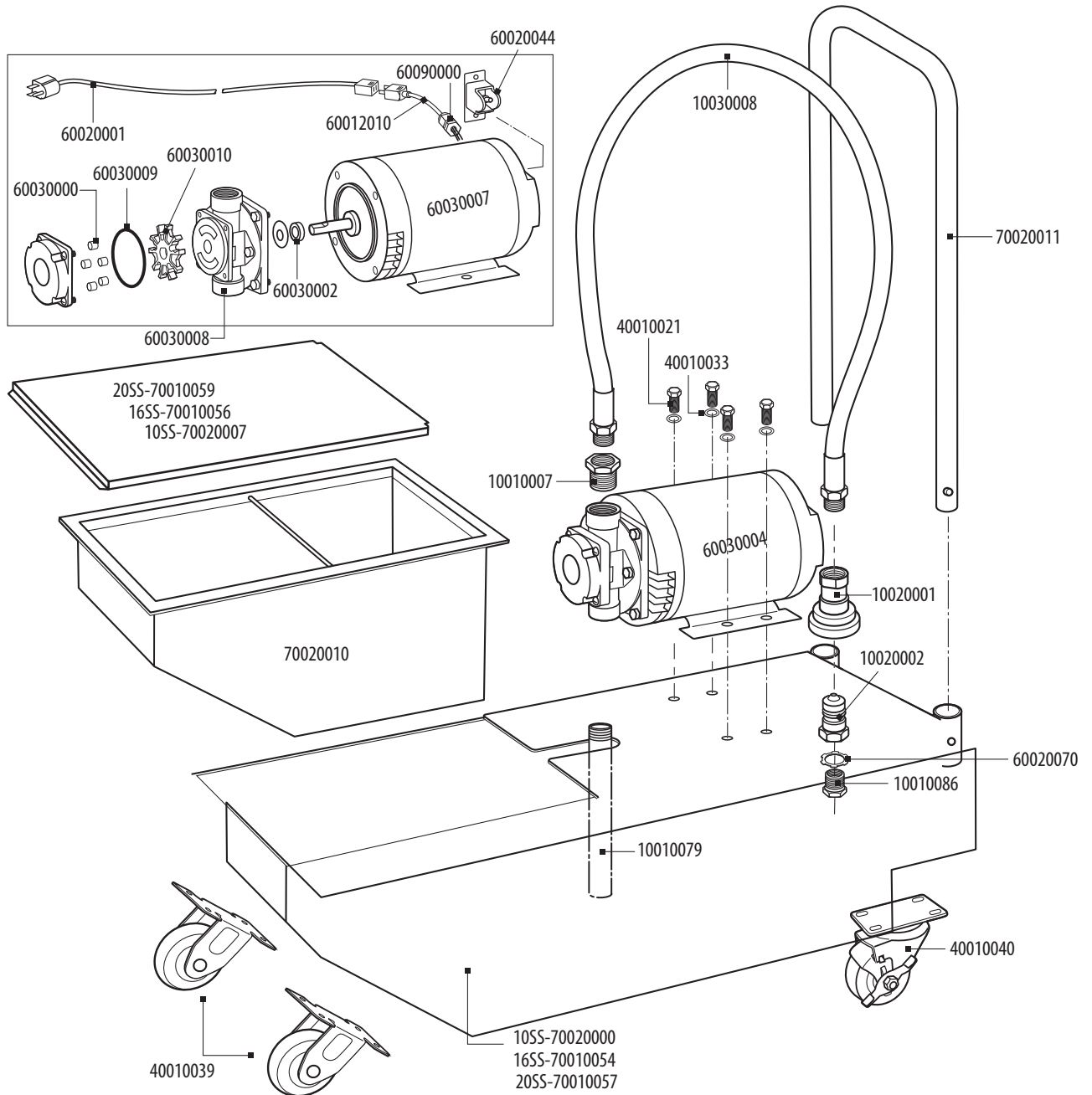
## Registre sus números de serie y de modelo

Encuentre los números de serie y de modelo entre el asidero del portador en la parte posterior del motor. Registre los números en el espacio siguiente para información de la garantía y las piezas.

Número de modelo: \_\_\_\_\_

Número de serie: \_\_\_\_\_

## Vista de las piezas



### Número de pieza y descripciones de las piezas del portador

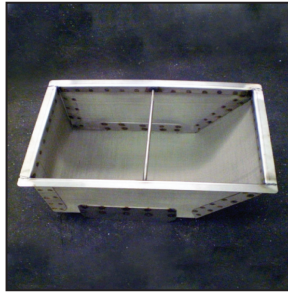
<b>70020000</b>	Carcasa del portador 10SS	<b>10010079</b>	Boquilla galvanizada de 3/4" x 12"	<b>60030000</b>	Rodillos de bomba: Rodillos blancos de teflón (juego de 5)
<b>70020007</b>	Tapa del portador 10SS	<b>10010007</b>	Casquillo hexagonal galvanizado reductor de 3/4" x 1/2"	<b>60030009</b>	Anillo sellador de silicona para la bomba del portador
<b>70010054</b>	Carcasa del portador 16SS	<b>10030008</b>	Manguera blanca Kleenflow de 0.500 diá. y 48" de longitud un extremo con rosca giratoria de 1/2" un extremo con rosca rígida de 1/2"	<b>60030010</b>	Engranaje del rotor de la bomba del portador
<b>70010056</b>	Tapa del portador 16SS	<b>10020001</b>	Acoplador niquelado de desconexión rápida de 1/2"	<b>60030008</b>	Cabezal de bomba para motor de 1/2 HP
<b>70010057</b>	Carcasa del portador 20SS	<b>10020002</b>	Boquilla niquelada de desconexión rápida de 1/2"	<b>60030002</b>	Kit sellador para bomba del portador
<b>70010059</b>	Tapa del portador 20SS	<b>60020070</b>	Contratuercas de 1/2"	<b>60030007</b>	Motor de 1/2 HP sólo c/cable de alimentación e interruptor
<b>70020010</b>	Cesta del portador	<b>10010086</b>	Casquillo hexagonal galvanizado reductor de 1/2" x 3/8" 5/16" - 18 X 3/4"	<b>60020044</b>	Interruptor de motor
<b>40010039</b>	Ruedecilla rígida de polietileno de 3"	<b>40010021</b>	5/16" - 18 X 3/4" Tornillo de cabeza hexagonal sin ranura de 5/16" - 18 x 3/4"	<b>60090000</b>	Cable abovedado para alivio de tensión con rosca de 1/2"
<b>40010040</b>	Ruedecilla giratoria de polietileno de 3" con freno de bloqueo superior	<b>40010033</b>	Arandela de seguridad partida a la mitad 18-8 SS 5/16"	<b>60012010</b>	Cable eléctrico de 10"
<b>70020011</b>	Asidero del portador			<b>60020001</b>	Cable de alimentación del portador
<b>60030004</b>	Bomba y motor de 1/2 HP				



**PELIGRO:** Esta estación de filtrado está destinada al uso con aceite y grasa caliente a temperaturas entre 38°C (100°F) y 190°C (375°F). Utilizar siempre ropa de protección, guantes resistentes al calor, delantal resistente al calor y gafas al momento de utilizar este equipo. El uso incorrecto de este equipo puede provocar lesiones graves o la muerte.

## Operación

Siga estos pasos al trabajar con su portador.



**1.** Complete todas las operaciones con el equipo de seguridad adecuado, el que incluye gafas protectoras, guantes para aceite caliente y un delantal para aceite caliente.

**2.** Compruebe que la cesta del filtro esté en su lugar antes de drenar el aceite hacia el portador.



**Nunca drene aceite en el portador sin antes colocar la cesta del filtro en su lugar, ya que eso causará daños graves a la bomba.**



**3.** Abra la tapa del portador y colóquelo debajo de la freidora.

**4.** Drene el aceite de cocina usado en el portador, pero tenga cuidado con el aceite caliente. La grasa de la parrilla o del pollo se puede desechar si se coloca en la cesta del filtro y se mezcla con el aceite caliente.

**5.** Tenga en cuenta que la temperatura debe ser al menos 38°C (100°F) pero no mayor de 190°C (375°F).

**6.** Fije la tapa del portador con el pestillo de seguridad antes de mover el portador.

7. Jale o empuje el portador lentamente y con cuidado hacia el tanque de almacenaje o la estación de rellenado a distancia de aceite usado.

8. Verifique el tanque de almacenaje y compruebe que la luz verde esté encendida en el panel. Si no está encendida la luz verde, el sistema no tiene potencia (Consulte la sección Localización de fallas).

9. Conecte la manguera del portador al tanque de almacenaje o a la estación de rellenado conectando el acople grande hembra en la manguera del portador y el acople macho en el tanque. Con el anillo exterior hacia atrás, empuje el acople hembra sobre el acople macho en el tanque o estación de rellenado.



**Estación de rellenado**

10. Jale suavemente la manguera del portador para comprobar que esté debidamente conectada.

**IMPORTANTE:** La bomba del portador se podría dañar si no está debidamente conectada.



11. Enchufe el cable de alimentación del motor en el receptáculo situado en el panel de control del tanque de almacenaje.

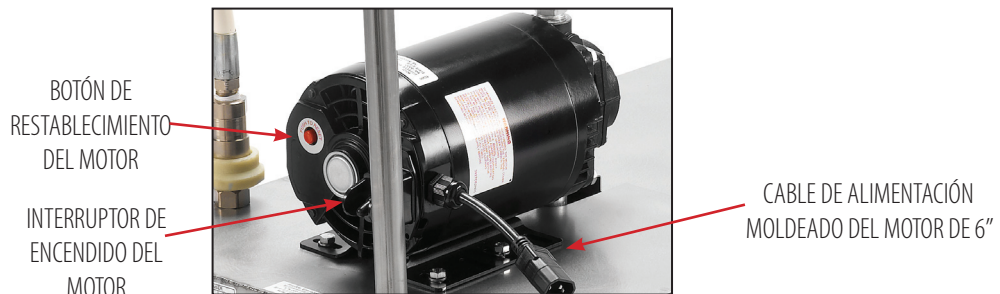
**IMPORTANTE:** El uso de un receptáculo que no sea el del panel de control podría tener como resultado que se desborde el tanque.



**PELIGRO:** a tapa del portador está diseñada para evitar derrames de aceite y grasa caliente al transportar el portador. No utilizar la tapa o no asegurar correctamente la tapa puede provocar derrames de aceite y grasa caliente, lo que puede conducir a lesiones graves o la muerte.



12. El interruptor del motor del portador está situado en el parte posterior del motor, y deberá estar encendido (en posición "ON").



13. Presione y MANTENGA PRESIONADO el botón negro en el panel de control marcado "PUSH TO PUMP" (Presionar para bombear).



14. Cuando el portador esté vacío de aceite, continúe presionando el botón y deje la bomba correr unos 30 segundos adicionales. Cuando termine, suelta el botón negro en el panel de control. Tenga en cuenta que la bomba hará un sonido diferente cuando el portador está vacío.

15. Utilice guantes para desconectar la manguera del tanque y coloque el acople hembra en el acople macho encima del portador.



**IMPORTANTE: La manguera estará caliente. ¡Utilice guantes!**

16. Presione de nuevo el botón negro en el panel de control para drenar cualquier aceite que haya quedado en la manguera hacia el portador.

17. Desconecte el cable de alimentación del panel de control del tanque y enrolle el cable de alimentación en el portador.

18. Limpie la cesta del filtro con agua caliente con jabón o un desengrasante.

19. Seque y coloque de nuevo la cesta del filtro en el portador.

20. Limpie el exterior del portador con limpiador inoxidable.

## Localización de fallas

Vea la tabla a continuación para resolver los problemas

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	ACCIÓN CORRECTIVA
El motor del portador no funciona.	El motor no está encendido.	Encienda el motor con el interruptor situado en "ON" en la parte posterior del motor.
	Se activó el interruptor de restablecimiento del motor.	Presione el interruptor de restablecimiento del motor en la parte posterior del motor.
	El cable de alimentación del portador no se conecta correctamente.	Compruebe que el cable de alimentación del portador esté completamente enchufado en el motor y el receptáculo del panel de control.
	El tanque o el panel de control en el estación de rellenado no tiene potencia.	Compruebe que el panel de control del tanque o de la estación de rellenado estén conectados.
		Compruebe que la toma eléctrica donde está conectado el panel de control del tanque o del estación de rellenado tenga corriente.
Si la toma eléctrica no tiene corriente, compruebe que no se haya disparado el interruptor de circuitos o que la toma eléctrica no esté en un interruptor que se ha desactivado.		
El motor está encendido pero no bombea aceite	Los acoples de desconexión no están debidamente conectados.	Compruebe que el conector hembra está conectado correctamente al conector macho.
	La manguera del portador puede estar tapada con grasa	Enjuague la manguera con agua caliente para disolver la grasa que pueda estar obstruyendo la manguera.
	La bomba del portador puede estar tapada con grasa.	Quite los cuatro tornillos en la parte delantera de la bomba y limpie los puertos de entrada y de salida de la bomba, y el engranaje de rotor.
		Compruebe que no hay nada que bloquee el tubo de entrada que va hacia el aceite.
		Compruebe que el aceite que está desechando está en estado líquido.
<b>Llame al 330-861-1100 si ha revisado todo lo anterior y el problema persiste.</b>		

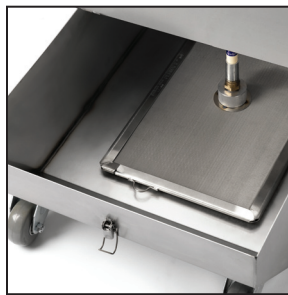
## Precauciones y notas

Observe estas precauciones y notas.

1. Siempre mantenga la cesta en su lugar cuando drene el aceite en el portador. Nunca drene aceite en el portador sin antes colocar la cesta del filtro en su lugar, ya que eso causará daños graves a la bomba. De hacerlo, quedará anulada la garantía de su equipo.
2. No intente nunca bombear aceite sólido o frío; así se atascará la bomba. Compruebe que el aceite esté tibio y líquido antes de bombear.
3. No bombee el aceite si la luz verde en el panel de control no está encendida.
4. La grasa de la parrilla o del pollo se puede desechar si se coloca en la cesta del filtro y se mezcla con el aceite caliente. Si no se mezcla con aceite caliente, se atascará la bomba y la cesta del filtro y se podrían dañar los dos.

## Opciones del portador

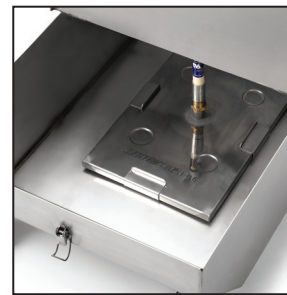
Puede actualizar todos los modelos de portador con los filtros a continuación:



**Acero inoxidable**



**Papel**



**Filtro de carbono**

Si tiene uno de estos juegos de actualización de filtro, vea las instrucciones adjuntas.



---

## Garantía

### Garantía limitada para los aparatos de Frontline International, Inc.

Sujeto a las siguientes condiciones, Frontline International Inc. concede las siguientes garantías limitadas únicamente al comprador original para los aparatos y piezas de repuesto de Frontline International:

**EQUIPO NUEVO:** Las piezas genéricas del nuevo aparato, excepto las lámparas, que resulten defectuosas en material o mano de obra en un periodo de un (1) año a partir de la fecha de envío original, se repararán o reemplazarán sin cargo, pero el comprador debe pagar el envío a la fábrica en Cuyahoga Falls, Ohio, o a un distribuidor autorizado. Las piezas genéricas en los sistemas incluyen específicamente el calefactor, el interruptor de nivel y el panel de control. Los motores, bombas y abusos del cliente no están cubiertos por esta garantía.

**PIEZAS DE REPUESTO:** Cualquier pieza del aparato, excepto las lámparas, que resulte defectuosa en material o mano de obra en un periodo de noventa (90) días a partir de la fecha de la instalación original, se reparará o reemplazará sin cargo, pero el comprador debe pagar el envío a la fábrica en Barberton, Ohio, o a un distribuidor autorizado.

Esta garantía para piezas del equipo nuevo cubre la reparación y el reemplazo de la pieza defectuosa, y los costos de mano de obra para desinstalar e instalar cualquier pieza genérica especificada anteriormente. Las piezas de repuesto no cubren la mano de obra.

Las reclamaciones deben presentarse ante Frontline International o el distribuidor donde adquirió el aparato. No se cubrirá el costo de las reparaciones realizadas por terceros sin el consentimiento escrito de Frontline International. Si ocurren daños durante el envío, notifique de inmediato al remitente para que pueda presentar una reclamación.

LA GARANTÍA LIMITADA ANTERIOR ESTABLECE EL ÚNICO RESARCIMIENTO QUE OFRECE FRONTLINE INTERNATIONAL POR INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA U OTRO TÉRMINO. EL COMPRADOR ACUERDA QUE NO CUENTA CON NINGÚN OTRO TIPO DE RESARCIMIENTO (INCLUIDOS RECLAMACIONES POR DAÑOS INCIDENTALES O DERIVADOS).

La garantía anterior no aplica (a) para daños resultantes de un accidente, alteración, mal uso o abuso; (b) para aceite frío en el tanque de depósito debido a que se ha desconectado del sistema o la toma eléctrica no tiene corriente; (c) si se elimina o borra el número de serie del equipo; o (d) para las lámparas.

LA GARANTÍA LIMITADA ANTERIOR REEMPLAZA EXPRESAMENTE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDO LA COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD, Y TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS QUEDAN EXCLUIDAS. FRONTLINE INTERNATIONAL NO ASUME NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD, NI AUTORIZA A OTRAS PERSONAS A HACERLO.

---

